

INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA

LA DIRECCION DE EDUCACION ARTISTICA
Y LA SECCION DE CULTURA POPULAR

PRESENTAN AL

Taller de Teatro Giro



EL DELANTAL
BLANCO
DE
SERGIO
VODANOVIC

LOS
MOFETUDOS
DE
GILBERTO
MARTINEZ

LA
MAESTRA
DE
ENRIQUE
BUENAVENTURA

VENGO A
BUSCARTE
HERMANO
DE
JONGE DEBANO

Repertorio

MUSEO DEL HOMBRE PANAMEÑO

6 AL 12 DE AGOSTO, 1979 8:30 P.M.

Entrada Gratis

REPERTORIO

cuatro obras cortas:

LOS MOFETUDOS,
de Gilberto Martínez, colombiano.

EL DELANTAL BLANCO (de la trilogía VIÑA),
de Sergio Vodanovic, chileno.

LA MAESTRA (de LOS PAPELES DEL INFIERNO),
de Enrique Buenaventura, colombiano.

VENGO A BUSCARTE, HERMANO...
(homenaje poético-teatral a Jorge Debravo)

poemas:

No te ofrezco la paz, hermano hombre.
Silencios.
Nosotros los hombres.
Denuncia.
Hombre.
Canción divina.
Nocturno sin patria.

Jorge Debravo (Costarricense, 1938-1967).

DIRECCION Y MONTAJE
DAVID ACRICH-LEVY

SOBRE EL TALLER DE TEATRO GIRO:

Durante las vacaciones de verano de este año 1979, como última actividad de la Escuela Nacional de Teatro, y por iniciativa de su Coordinador, el Prof. David Acrich Levy, se efectuó un Taller experimental de montajes teatrales, que fue denominado por sus integrantes GIRO, con estudiantes de la Escuela y otros elementos jóvenes interesados en introducirse o continuar en el quehacer artístico cultural, anuentes todos, a la necesidad de enriquecer la disciplina artístico-teatral en nuestro medio social, principalmente donde más falta hace: dentro del ámbito popular, estudiantil y obrero, siempre tomando en cuenta que el teatro tiene algo que decir y algo que enseñar, para el mejoramiento de una sociedad más justa, humana, digna y libre. Se montó entonces la obra MATARON A UN TAXISTA de la argentina María Membrú, presentándose en la Capital y en el Interior, siempre gratis y auspiciada por la Central Panameña de Trabajadores del Transporte.

Luego de la clausura temporal de la Escuela Nacional de Teatro para su reestructuración, la Dirección de Educación Artística del I.N.A.C. exhortó a continuar con este taller experimental para que los estudiantes que así lo desearan pudieran seguir dedicándose a la labor teatral y, más que nada, pudieran poner en práctica las técnicas obtenidas en sus estudios teatrales, principalmente los estudiantes del último año, quienes así completan su labor artístico-práctica en su nivel estudiantil. Se ha trabajado también en colaboración con la Sección de Cultura Popular de la Dirección de Extensión Cultural, tomando en cuenta que los objetivos artísticos y sociales del taller GIRO encajan dentro de la política cultural de esta sección, encargada de fomenta y enriquecer el movimiento artístico-cultural de las comunidades populares.

LOS PRINCIPALES RESPONSABLES:

EN LOS MOFETUDOS:

El Presidente de la Familia Mofetudo: Iván Mofetudo Degay'ge

El resto de la Familia Mofetudo:

Sofía Fuller de Mofetudo	(Primera Dama)
Ovidio Mofetudo Lorenzo	(Alias Roberticooooo)
María Edilma Mofetudo Fuentes	(Alias Cástula)
Mofetudo Mofetudo Mofetudo	(Alias Mofetudo)
Anayansi Mofetudo Puertas	(Alias Cándida, Reina Mofetuda de la Naranja)
Juan Mofetudo Horna	(Alias Panam Estupicans Sonsa)
Mireya Mofetudo Guillén	(Alias Generosa)
<i>Ikawa Mofetudo Solís</i>	(Alias Pablo, la "oveja negra" de la familia)

Las máscaras: Confeccionadas por los estudiantes de la Escuela Nacional de Artes Plásticas bajo la asesoría del Prof. Emilio Torres.

EN EL DELANTAL BLANCO:

La Señora	Sofía Fuller
La Empleada	Mireya Guillén
Un Joven	Ovidio Lorenzo
El otro joven	Juan Horna
La jovencita	María Edilma Fuentes
El Caballero Distinguido	Iván Degay'ge

EN LA MAESTRA Y EN VENGO A BUSCARTE, HERMANO:

Mireya, Anayansi, María Edilma, Sofía, Juan, Ovidio, e Iván.

NOSOTROS LOS HOMBRES

Vengo a buscarte, hermano, porque traigo el poema,
que es traer el mundo a las espaldas.
Soy como un perro que ruge a solas, ladra
a las fieras del odio y de la angustia,
echa a rodar la vida en mitad de la noche.

Traigo sueños, tristezas, alegrías, mansedumbres,
democracias quebradas como cántaros,
religiones mohosas hasta el alma,
rebeliones en germen echando lenguas de humo,
árboles que no tienen
suficientes resinas amorosas.

Estamos sin amor, hermano mío,
y esto es como estar ciegos en mitad de la tierra.

Traigo muertes para asustar a todos
los que juegan con muertes.
Vidas para alegrar a los mansos y tiernos.
esperanzas y uvas para los dolorosos.

Pero traigo ante todo
un deseo violento de abrazar,
atronador y grande
como tormenta oceánica.

Quiero hacer con los brazos
un solo brazo dulce
que rodeé la tierra.

Yo deseo que todo, que la vida sea nuestra
como el agua y el viento.
Que nadie tenga nunca más patria que el vecino.
Que nadie diga más la finca mía, el barco...
sino la finca nuestra, de Nosotros los Hombres.

(Jorge Debravo - costarricense, 1938-1967).

2. EL DELANTAL BLANCO, de SERGIO VODANOVIC, chileno.

Vodanovic (1926), es un renombrado dramaturgo y abogado chileno, hoy día en el exilio, quien ha utilizado el drama como medio de comunicación directa con el público, como expositor de los graves peligros y problemas políticos y sociales de la actual sociedad y en donde advierte, entre ironía, sátira, contradicciones, absurdo, poesía, realidad y sólidas estructuras dramáticas, los peligros de aquellas doctrinas políticas y sociales que utilizan los más nobles términos legales y de justicia para lucrar con ellos a costa de los intereses populares. Su profesión ha influido, indudablemente, en los temas y visiones del mundo que enfocan sus dramas, entre los que se encuentran: DEJA QUE LOS PERROS LADREN; EL SENADOR NO ES HONORABLE; LOS TRAIADORES; LOS FUGITIVOS; PERDON... ESTAMOS EN GUERRA; etc..

EL DELANTAL BLANCO es una comedia irónica que forma parte de la trilogía VIDA-tres comedias en traje de baño- (EL DELANTAL BLANCO, LA GENTE COMO NOSOTROS y LAS EXILADAS) (1964). Refleja de manera irónica y absurda, aunque en un corte realista, las incongruencias de una sociedad discriminatoria, considerada superior por su status, y que expone abiertamente, tal cual lo hace con sus cuerpos semidesnudos en las playas de lujo, los males putrefactos de dicha sociedad que se jacta de su posición como si fuera un don hereditario, con cualidades físicas y todo, y lucha por no mezclarse con el mundo real -entiéndase popular- aunque desesperadamente necesite de él para seguir sobreviviendo.